



2015. április 30. • XIII. évfolyam 7. szám

Városi lap

# Körmendi Híradó

## Egymás erősítve építjük a várost, az országot és Európát

Bebes István: a testvérvárosi együttműködés valódi polgári barátságokat teremt

2-3. oldal



### TARTALMUNKBÓL:

#### Széleskörűek a testvérvárosi kapcsolatok

Körmend kiterjedt testvérvárosi együttműködéseinek gyökerei 1964-ig nyúlnak vissza. Ekkor kötötték az első megállapodást a szomszédos ország, Ausztria hasonló adottságú városával, Fürstenfelddel.

■ 4. OLDAL

#### A Batthyány minta is megjelenik a kiállításon

Két izgalmas kiállítás nyílik az Európa Napok ideje alatt a Dr. Batthyány-Strattmann László Múzeum szervezésében. A kastély dísztermében több száz herendi porcelánt állítanak ki, köztük olyanokat is, amelyek a neves Batthyány család megrendelésére készültek még a reformkor idején.

■ 6. OLDAL

#### Nagyagyúk is fellépnek

Az amatőr és helyi zenekarok mellett a hazai könnyűzenei élet nagyjai közül többen is fellépnek az Európa Napokon.

■ 7. OLDAL

#### Déri Csaba értékelte a bajnoki szezont

A szomszédvári találkozót a Körmend nyerte. A Falco ellen 101:90-re győztünk. A presztízmérkőzésen Ferencz Csaba megdobta idei szezona legjobb teljesítményét (32/27). Ekkor játszott utoljára piros-fekete együttesben Ryan Richards Earl, aki ezt követően Iránba távozott, - közös megegyezéssel.

■ 14. OLDAL

### CÍMLAPUNKON:

Virágosítás az Európa Napokon

FOTÓ: JÁMBORI TAMÁS

## RÖVID HÍREK

## M8-as: átmeneti a felfüggesztés

Az illetékes szakhatóság pár hete felfüggesztette az M8-as főtúvonal közlekedési építményei építési engedélyezési eljárását. Mint ismert, korábban lakossági fórumon számos panasz elhangzott arról, hogy a szakhatóság nem végzett kellő tájékoztatást, a Körmend elkerülő esetében egész házsor lebontása is szóba került. Érdeklődésre kiderült, hogy nincs összefüggés a két dolog között. A a hatóság tájékoztatása szerint a környezetvédelmi engedélyeztetési eljárást függesztették fel időlegesen, a szükséges korrekciók után továbbra is folytatják az engedélyezési eljárást. Az M8-ast a tervek szerint Rábafüzesről Körmendig, az itteni elkerülővel gyorsforgalmi útként építene át. A beruházás sokmilliárdos, a költségeket uniós forrásból fedezik. Jelenleg is dolgoznak a főtúvonalon mégpedig a 86-os esomópontról keleti irányba. Most Egyházashollós, illetve Molnászcsovd térségben korszerűsítik a pályát, új aszfaltréteget terítve, kitérőket és lehajtókat is kialakítva.

## Kitüntették Bebes Istvánt

Együtt ünnepeltek a vasi rendőrök és a tűzoltók a szombathelyi Söptei úti létesítményben. Dr. Tiborez János rendőr dandár tábornok megyei főkapitány az ünnepségen kitüntetésekkel adta át. Bebes István Körmend város polgármestere a Vas megye rendőrségéért díjat vehette át a tábornoktól. A díjátadón hangsúlyozták: Körmend kiemelkedő szerepet vállal a büntetés-visszaszorítás érdekében. Elhangzott, hogy ebben a munkában a hatékony önkormányzati programok is segítik a közbiztonság további erősítését.

Bebes István: a testvérvárosi együttműködés valódi polgári barátságokat teremt

## Egymás erősítve építjük a várost, az országot és Európát

Körmend nemzetközi kapcsolatrendszere kiterjedt, a város életében mindig is kiemelkedő fontosságú volt a nyitottság, a kapcsolatok építése a magyar és a külföldi városokkal. Az önkormányzat több várossal alakított ki partneri kapcsolatot Finnországban, Ausztriában, Németországban, Hollandiában, Csehországban és Szlovéniában. A testvérvárosok közötti kapcsolatok ápolásának komoly hagyományai alakultak ki az elmúlt évtizedekben. Az Európai napok kapcsán a sokszerű együttműködésről kérdeztük Bebes István polgármestert.

-Ma már tervszerű cserelátogatások követik egymást rendszeresen, melyek alkalmával az egyes delegációk betekintést nyernek a meglátogatott település életébe. Kifejezetten hasznosnak bizonyultak az uniós csatlakozás időszakában a fürstenfeldi és kranenburgi uniós pályázati tapasztalatok – emlékeztetett Bebes István. Utalva arra, hogy a művészeti közösségek cserelátogatásai nyomán színvonalas hangversenyek születtek az elmúlt években Körmenden (vegyeskarok, fúvószenekarok), Fürstenfeldben (vegyeskarok, fúvószenekarok), Kranenburgban (fúvószenekarok), Güssingben (fúvószenekarok, énekkarok), Heinävesiben (vegyeskarok, fúvószenekarok). Ki kell emelni a Béri Balogh Ádám Táncgyűttes színvonalas szerepeit a testvérvárosokban (Heinävesi, Roznov Pod Radhostem, Fürstenfeld). Güssinggel is élő a kapcsolat, a Bathány család mindkét településen betöltött hangsúlyos szerepvállalása az összekötő kapocs.

- Külön meg kell említenünk a testvérvárosokban kölcsönösen rendezett képzőművészeti kiállításokat, amelyeket a városok kiemelkedő rendezvényeihez kapcsolva szervezzük. Annak érdekében, hogy a látogatók mind szélesebb köre szerezzon benyomásokat a testvérváros életéről, alkotóinak, művészeinek tevékenységéről is, polgárainak életéről – folytatta a polgármester. -A kulturális és művészeti kapcsolatokon túl rendszeresek és kölcsönösök a polgári csoportok látogatásai a testvérvárosokban, így Finnországban Heinävesiben, Csehországban Roznov Pod Radhostemben, Németor-

szágban, Hollandiában, Kranenburg, Übbergen, Groesbeek városokban. A kapcsolatok között vannak, amelyek régebbre nyúlnak vissza, s vannak fiatalabbak is. Közös mindegyikben, hogy az önkormányzat, az oktatási intézmények, a városban működő civil és gazdasági szervezetek nem hagyják ezeket a kapcsolatokat kihűlni, ebből adódóan a közös találkozások mindig nagy eseményt jelentenek. Rendszeres az együttműködés Szlovéniával, közös projekt is megvalósult az együttműködés nyomán, a Várkertben létrehozott tó és környékének kiépítése. Erős partnerünk lehet Muraszombata városa, a két város testvérvárosi szerződését mindkét képviselő-testület jóváhagyta és aláírta. Az egységes Európában fenn lehet tartani és tovább lehet bővíteni a népek barátságát, a nemzetek, városok közötti kapcsolatokat. A kialakított kapcsolatrendszerükben kölcsönösen megismerhetjük más népek, városok kultúráját, az ott élő emberek munkáját, megmutathatjuk magunkat, értékeinket, hagyományainkat. Sajátos kapcsolatot ápol a város az afrikai Szudánnal. 2001 óta minden második évben megrendezzük városunkban a Szudáni napot – mondta el Bebes István. Hozzá tette: a polgári kapcsolatok erősítését, a csereprogramok megvalósítását célozta meg az a pályázat, amelyet Brüsszelben nyújtottak be és az Európa Napok megrendezésére adott lehetőséget.

- Az Európa Napokat három évvel ezelőtt rendeztük meg először, amikor sikerrel pályáztunk Brüsszelbe, az Európa polgárokért – polgárok Európáért programban. Ennek lényege,



Bebes István: kifejezetten hasznosak a uniós együttműködések

hogy a város és a testvérvárosok, partnervárosok lakóit, közösségeit megismertessük egymással. Bízva abban, hogy a későbbiekben hatékony baráti együttműködések alakulnak ki, amelyek javára válnak mind Körmendnek, mind pedig a baráti városoknak. A rendezvény legfontosabb emberi célja volt, hogy a különböző generációkat a közös programok által közelebb hozzuk egymáshoz. Az első rendezvény sikere arra buzdított minket, hogy, noha jelenleg nincs pályázati forrás, újra és újra megrendezzük ezeket a tavaszi közösségi napokat. A 2013-as Európa Napok a Települési Önkormányzatok Országos Szövetségétől a legjobb önkormányzati gyakorlatok versenyén országos második helyezést ért el, amely ugyancsak megerősítette a kezdeményezés jó irányát – idézte fel az Európa napok történetét a városvezető. Majd így folytatta: - A legelső alkalommal Kranenburg középiskoláit láttuk vendégül, amelynek folytatásaként a helyi gimnázium tanulóit tehettek látogatást német és holland testvérvárosainkban. Hollandia felszabadulásának 70. évfordulóján a három nemzet, a testvérvárosok diákjai színes és érdekes programok révén ismerhették meg a II. világháború holland-német határon megvalósított katonai offenzíváinak történetét,

valamint az idősebb korosztályból visszaemlékezők szavaiból nyerhetők betekintést a kor nehéz élethelyzeteibe és történelmébe. Élő, aktív kapcsolat van Muraszombattal is, ők rendszeres résztvevői programjainknak, ahogy Körmendről is több egyesület, közösség is képvisel minket a szlovén városi eseményeken. Közös projektek és kulturális rendezvények részesei lehetünk a kapcsolat részeként. Legújabb testvérvárosunk az ukrán Juzsnij. Most lesz az első alkalom, hogy kultúrájuk egy szelét megmutathatják nekünk, illetve közvetlen bepillantást nyerhetnek a mi kultúránkba. Népi táncsoportjuk kétszer is önálló fellépéssel kedveskedik a körmendi közönségnek, illetve végig velünk lesznek a négy nap alatt. Bízom abban, hogy velük is baráti kapcsolatot sikerül kialakítani, ami annak a biztosítéka lehet, hogy a testvérvárosi kapcsolatok kilépnek a hivatalosság medréből, és valódi polgári barátságokat jelentenek, ahogy ezt a német-holland, szlovén, finn kapcsolatok is jól példázzák – hallottuk.

Az idei eseménysorozat az önkormányzat költségvetési támogatásával a Körmendi Kulturális Központ szervezésében jön létre. A négy nap alatt a város különböző civil szervezetei összefogásával és megjelenésével alakították ki a programokat, amelyeket koncertek is kiegészítenek. Ez az időpont illeszkedik a Tánc Világnapjához, amelyet így két napra is elegendő produkcióval ünnepelhet a város. A tavasz vége, nyár eleje pedig időszerűvé teszi a tavaszi, ún. zöldprogramokat, ami most a Rába part, valamint a Bárkaház rendezését jelenti.

- Ahogy már ismertté vált, jókora fába vágtuk a fejszénket, amikor a Bathány kastélyt önkormányzati kezelésbe kaptuk, illetve vettük. Ennek egyik eredménye lesz a jelenleg kialakítás alatt álló Bathány Örökségközpont – folytatta Bebes István. - Az Európa Napok ideje alatt az épület még építési terület, de az rendezvényen a

központ ideája mégiscsak jelen lesz. Megjelenik például azoknak a helyi- és kézműves termékeket árusító standjei, akik nemsokára a liktárium beszállítói lesznek, de ránk köszönt még a város 770. születésnapjára felújított múzeum állandó kiállításán is, amely ezekben a napokban fél áron, kedvezményesen, hosszított nyitva tartással várja a látogatókat. Ugyancsak a múzeum két időszakos kiállítást is nyit most, mégpedig a kastély dísztermében herendi porcelánokat mutatnak be elegáns helyen, a városi kiállítóterem pedig hinto maketteknek ad helyet, szimbolikusan visszaadva a kocsiszín eredeti funkcióját. Mindez együttvéve már azt szolgálja, hogy az örökségközpont kialakításának céljait, a kastély teljes egészének hasznosítási lehetőségeit elmélyítsük és együtt újabb és újabb olyan programot, eseményt kínáljunk a körmenieknek, amelyekre büszkék lehetnek, és amelyeknek hírét jó szívvel viszik tovább.

Bebes István kifejtette: az Európa Napok három évvel ezelőtti kezdeményezése megteremtette az alapokat arra, hogy mára még élelkebb, aktívabb kapcsolatok legyenek a testvéris partnervárosokkal. E kapcsolatoknak megtartása, és az újabb együttműködési lehetőségek feltárása és kiaknázása újabb feladatokat jelent. Éppen ezért már folyamatban van az előkészítése két olyan pályázatnak, amelyek ezt a célt szolgálják. Az egyik keretében partnervárosi találkozó szervezésére nyílik lehetőség, a másikkal pedig partnervárosok különböző szakmai hálózatainak kialakítása a cél. Ez utóbbi kiterjed a gazdaságra, a közösségfejlesztésre, a szociális területekre, az oktatásra és a kultúrára is. - A szakmai hálózatok kialakítása és működtetése a biztosítéka annak a folyamatnak, amelyet mi már elkezdünk, és magasabb szintre kívánjuk emelni. Ezek az együttműködések szolgálnak arra, hogy megismerjük a jó gyakorlato-

kat, azokat átvegyük egymástól, és olyan közös gondolkodáson alapuló eredmények születhessenek, amelyek a városokban, különböző lehetőségek között élők érdekeit szolgálják – fogalmazott a polgármester. Mondván: a nemzetközi projektekben szerzett tapasztalatok sarkallják a várost a határ menti együttműködések továbbfejlesztésének átgondolása irányába. A határ menti régiókban létrehozandó együttműködések a jövő közös fejlesztéseinek generáló tényezői lehetnek a terület-, város-és vidékfejlesztés, a közlekedés, környezetvédelem, a műemlékvédelem és kultúra, munkahelyteremtés és fejlesztés, turizmus területén.

-További célunk a korábbi természetes egységet képező vonzáskörzetek újjáélesztése, amely gazdasági, infrastruktúra-, és munkaerő-piacfejlesztési együttműködésben valósulhat meg. A célok hozzájárulnak a térségi identitás erősítéséhez, a hagyományok és építészeti örökség ápolásához, a történelmi egyházakkal történő kapcsolaterősítéshez és a közös vállalkozásokhoz. Területenkénti fejlesztési tervek készülhetnek, amelyek összehangolása, közös fejlesztési tervek kidolgozása, a tervek megvalósításához szükséges szervezeti keretek kialakítása, projektfejlesztés és projektek menedzsmenije hozzájárul majd a régiók harmonikus gazdasági és társadalmi fejlődésének előmozdításához. Méghozzá a határok mentén mindhárom országban: infrastruktúrafejlesztés, energetika, turizmus, a Rába és Mura folyókkal kapcsolatos fejlesztések, logisztika, kis-és középvállalkozások támogatása, környezetvédelem és munkahelyteremtés feladat körében. Végül elmondhatom, hogy kiemelkedő jelentőségű a város számára a kapcsolatépítési és kapcsolata-ápolási lehetőség a partnervárosok városaival. Identitásunk megőrzése mellett, egymást erősítve lehet hasznosan építeni városunkat, az országot és Európát.

## KÖZLEMÉNY

## Kötelező az eb-összeírás önbevallással

Az állatok védelméről és kíméletéről szóló 1998. évi XXVIII. törvény 42/B. §-a alapján a tartás helye szerinti illetékes települési önkormányzat eb-rendészeti feladatainak elvégzése érdekében, illetve a veszteség elleni oltás járványvédelmi vonatkozásaira tekintettel három évente legalább egy alkalommal eb-összeírást végez.

Körmend Város Önkormányzata 2015. március 30. napjától és 2015. május 30. napjáig eb összeírást végez. Jogszabályváltozás miatt 2013. január 1-től a négy hónapnál idősebb eb csak transzponderrel (chippel) megjelölve tartható, ezért kérem, hogy szíveskedjenek a transzponder meg nem rendelkező ebeket magán állatorvosnál megjelöltetni. Az eb összeírás önbevalláshoz a módszerrel történik, ezért az eb összeírásához összeállított „Eb összeíró adatlap” beszerzése az eb tulajdonosok / eb tartók kötelessége. Az „Eb összeíró Adatlap” beszerezhető: Körmendi Közös Önkormányzati Hivatal Városfejlesztési Irodáján, Körmend Város Honlapján.

Kérem, hogy az „Eb összeíró adatlapot” teljes körűen szíveskedjenek kitölteni, aláírni, és az eb összeírási időszak végéig, azaz legkésőbb 2015. május 30. napjáig visszajuttatni: személyesen a Körmendi Közös Önkormányzati Hivatal Városfejlesztési Irodáján, postai úton a 9900 Körmend szabadság tér 7. címre.

Felhívom az eb tulajdonosok, eb tartók figyelmét, hogy az eb-összeírásra vonatkozó adatszolgáltatási kötelezettség teljesítését az önkormányzati hivatal ellenőrzi. Aki adatszolgáltatási kötelezettségének nem tesz eleget (30.000,- Ft-ig terjedő) állatvédelmi bírság megfizetésére kötelezhető.

DR. STEPICS ANITA  
JEGYZŐ

## KÖRMENDI HÍRADÓ • Körmend város önkormányzatának ingyenes lapja

Felelős szerkesztő: Kozma Gábor (tel.: 06 20 278-5588) Szerkesztőség címe: 9900 Körmend, Szabadság tér 7.,

e-mail: koznameia@gmail.com Kiadja: Show Plus Kft., 8200 Veszprém, Házgyári út 12. Felelős kiadó: Szabó Miklós, Kázmér Judit ügyvezetők

Nyomdai előkészítés: Ginagrafika Nyomatás: Pannon Lapok Társasága Nyomdai Központ Veszprém, Házgyári út 12.

A lap alapítója: Körmend város Önkormányzata • Megjelenik 5 000 példányban kéthetente. • Terjeszti a DMH Magyarország Lapterjesztő Kft.



Ausztria hasonló adottságú városa, Fürstenfeld volt az első

## Széleskörűek a testvérvárosi kapcsolatok

Körmend kiterjedt testvérvárosi együttműködéseinek gyökerei 1964-ig nyúlnak vissza. Ekkor kötötték az első megállapodást a szomszédos ország, Ausztria hasonló adottságú városával, Fürstenfelddel. A kulturális értékeket képviselő csoportok együttműködése azóta is töretlen

Több évtizedes múltra tekint vissza a Magyar-Finn Baráti Kör is, ami egy nemzetközileg is páratlan személyi-polgári elhivatottságból nőtte ki magát, hogy napjainkban országos elismertséget is szerezzen. Csaba József, a település elismert polihisztora a II. világháború után önkéntesen fogadott örökbe egy finn hadiárvéd. Igaz, élete során soha nem találkozott vele személyesen, de erkölcsi és anyagi támogatásával hozzájárult a gyermek, majd a fiatal ember személyiségének kialakításához. Az ő példáját követték hívei, a város polgárai, amikor e nemes szándékot és célt szem előtt tartva alapították meg baráti körüket 1968-ban. A kör 120 tagot számlált akkoriban, filmvetítéseket tartottak, előadókat hívtak, akik szívesen beszéltek a finnek életéről, szokásairól, az ország természeti adottságairól. A kör aktív és eredményes működésében kiemelkedő szerepe volt Madáchy Károly egykori iskolaigazgatónak és Pintér Pálnak. Utóbbi elsőként kapta meg a Rác István díjat, s emellett a Finn Fehér Rózsa Lovagrend érdemrendjével is elismerték azt a munkát, amit a finn és magyar kapcsolatok ápolásáért tett.

Körmend testvérvárosa végül Heinävesi lett, ahol az elmúlt esztendő alatt 1300 körmendi tehetett látogatást, illetve fogadták a skandináv állam ide érkező látogatóit. Az önkéntes mecenatúra egyik kiemelkedő teljesítménye volt 2012-ben, amikor Heinävesi kolostora leégett, a körmendiiek pedig adománygyűjtést kezdeményeztek. Az összegyűlt, önkéntesen felajánlott segítséget a baráti kör tagjai személyesen adták át finnországi testvérvárosnak.

A két legrégebbi testvérvárosi kapcsolatnak köszönhetően kölcsönösen ismerhették meg egymást a települések lakói, bepillantást kaptak közösségi és művészeti tevékenységeikbe.

Az Európai Unióhoz való csatlakozás után Körmend lehetőségei is megnöttek, és a város kiterjedt nemzetközi kapcsolatokat építhetett. Az európai kitekintés és kapcsolatépítés eredménye, hogy a csatlakozással közel egyidejűleg született megállapodás Körmend és a holland Groesbeek, valamint két német város, Kranenburg és Ubbergen között. A jól működő, kölcsönösségen alapuló barátság egyik alappilléreként alakult meg a közelmúltban a



Virágültetés Körmenden a testvérvárosok képviselőivel.

Magyar-Német-Holland Baráti Kör. Tagjai többször tettek már látogatást Hollandiában és Németországban, és fogadták az onnan érkező vendégeket. A kölcsönös baráti találkozás minden esetben rendkívüli sikereket hoztak, egyre mélyülő és hatékony együttműködés jött létre a polgári csoportok között.

A 2012-es év egy újabb, régebben gyökerező kulturális kapcsolat eredményét hozta. Ez év júliusában testvérvárosi szerződést írtak alá Körmend és a szlovéniai Muraszombat képviselői, hivatalosan is megkezdve az együtt gondolkodást és munkálkodást.

Körmend évek óta partnerségi kapcsolatát ápol a közeli osztrák

kisvárossal, Güssinggel és a cseh településsel, Rožnov pod Radhoštěmmel is.

A legutóbbi testvérvárosi megállapodás az elmúlt esztendő végén született, mégpedig egy ukrán várossal, Juzsnijjal. A következőkben elsősorban a gazdasági és kereskedelmi kapcsolatok elmélyítését, valamint a kulturális és turisztikai együttműködés erősítését remélik mindkét oldalról. A juzsniji küldöttség a 2015-ös Európa Napok keretében tesz először látogatást a városban, egyik kulturális csoportjuk, a Tsviten Néptánc Egyesület többször is bemutatkozik a programsorozat ideje alatt.

Körmend Város Önkormányzatának és lakosainak közös célja az, hogy a meglévő testvérvárosi kapcsolatok kiaknázásával erősítsék az európai kötelekeket, a kulturális másság mellett felfedezzék, megismerjék és megismertessék a közös értékrendet, szolidaritást tudjanak vállalni egymás mellett.

Nem titkolt cél az sem, hogy a sokszínűség megismertetésével példákat állítsanak, megindítsanak egy olyan folyamatot, amelynek során a jó példák megismerhetők és követhetők valamennyi partner esetében.

A körmendi Európa Napok rendezvényei 2013 óta lehetőséget biztosítanak arra, hogy a házigazda Körmend azon kívül, hogy vendégül látja a testvérvárosok polgári delegációit, tapasztalateserére is lehetőséget biztosítson, valamint a kapcsolati háló tovább szövéését és egymás megismerését is garantálja.

■ TÓTH JUDIT



Csatornaevezés a finn barátokkal az ezer tó országában.

FOTÓK: JÁMBORI TAMÁS

Bán Miklós: ez az együttműködés nem csak a kulturális bemutatkozásra ad lehetőséget

## Régóta meghatározó a finn-magyar barátság

Körmend és Heinävesi kapcsolata példaértékű. Több évtizedes barátság köti össze a két város lakóit, a cseréltogatásoknak köszönhetően körülbelül ezerháromszázan utazhattak a másik országába. Bán Miklóssal, a körmendi Magyar-Finn Baráti Kör elnökével a kialakult barátságokról beszélgettünk, Leena Vlasoffot és Risto Kinnunent pedig magyar élményeiről kérdeztük.



Bebes István polgármester, Csák Tamás önkormányzati képviselő, Leena Vlasoff és Risto Kinnunen finn vendégek társaságában.

A testvérvárosi kapcsolatok közül a finnekkel kötött megállapodás az egyik legrégebbi. Bán Miklós, a körmendi Magyar-Finn Baráti Kör elnöke elmondta, ez egy különleges kapcsolat. Nem csak kulturális bemutatkozásokra adott lehetőséget ez a pár évtized, hanem arra is, hogy gazdasági, társadalmi, városfejlesztési ügyekben eszmecsere történjen a két város polgárai között.

Szerencsére, a városvezetés mindig támogatólag állt hozzá a finn kapcsolathoz, ezért van az, hogy ilyen hosszú időn át kiállta az idők próbáját az együttműködés. A körmendi baráti kör tagjai mindig nagy hangsúlyt fektettek arra, hogy a finn vendégeknek igazi élményt nyújtsanak. Mivel őket nagyon érdeklik a néphagyományok, a mesterségek, előfordult, hogy szíriente dolgoztak, de voltak disznóvágások és a tökmagutést is kipróbálták. Mindig kaptak egy szeletnyit a magyar szokásokból, és ez viszont is így volt minden alkalommal. Az, hogy a látogatók elszállásolását nem hotelben, panzióban oldották meg, hanem családoknál, még inkább erősítette a barátságokat. Megismerték egymás hétköznapjait, örömeit, bánatait. Több száz oldal is kevés lenne ahhoz, hogy minden élményt felidézniük. A látogatások gyakoriak, így van mire emlékezni mindkét oldalról. A magyaroknak bizonyára emlékezetes a csatornaevezés, ezen a nyári jótékonyági rendezvényen már többször ott voltunk. Izgalmas, mert van olyan rész, ahol 14,5 méter a szintkülönbség, oda kell figyelni. Lehet, hogy erre az idén is elmegyünk, de a jövő esztendő lesz az iga-

zán meghatározó számunkra, hiszen ekkor lesz a két város közötti hivatalos kapcsolatfelvétel harminc éves évfordulója. Erről szeretnénk méltón megemlékezni, és persze azokról is, akiknek munkája nélkül nem lett volna sikeres a magyar-finn együttműködés.

Leena Vlasoff, a Finn-Magyar Társaság Heinävesi szervezetének titkára egy ötvenfős csapat tagjaként járt először Körmenden, a városra nyilvánítás 750. évfordulóján, még 1994 augusztusában. Emlékszik, nagyon meleg volt akkor, 37 fok, olyan volt, akár egy finn szauna. Az út is hosszú volt, több mint tízenkét óra. Reggel ötkor indultak Heinävesiből, és estére értek Körmendre. Leena azóta sok látogatást tett, második otthonának tartja Körmendet. Volt itt júniusban, amikor minden csupa virág volt, de járt Körmenden decemberben is, amikor minden beborított a hó. Ez egy nem mindennapi kapcsolat. Sokat tett érte Pintér Pál és Jussi Hoskonen. Persze mások is, de mindenkit nehéz lenne felsorolni, csakúgy, mint azt a sok barátot, akivel megismerkedtem a hosszú évek alatt. Mi teljes nyugalomban élünk, tavak és erdők között, más az életritmusunk, mint a magyaroknak. Szeretem Körmendet, mert olyan hely, ahol mindig megismertünk valami újat, és a hangulatra sosem lehetett panasz.

Risto Kinnunen, a Finn-Magyar Társaság Heinävesi szervezetének vezetőségi tagja azt mondta, hogy Leena-val együtt igazi Körmend rajongók. Minden itteni látogatást nagyon élveztek, sok barátjuk van a

városban. Risto már az 1980-as évek végétől ismert körmendiakat, hiszen szülei többször fogadtak magyar vendégeket akkoriban. Emlékszem, 1994 nyarán néhány barátommal Budapestre utaztam. A zsebben lapult egy névjegykártya, Bujdosó Lászlóé, amit egy korábbi finnországi utazása során kaptam tőle. Gondoltam, felhívom. Így történt, hogy néhány csodás napot töltöttem el a Bujdosó családnál, nagyon kedvesek voltak, pedig igencsak hirtelen érkeztem. Szeretem a kosárlabdát, így jól ismerem Bebes Istvánt és Csák Tamást is, mindkettőjükkel barátok lettünk. Többször találkoztunk, és felejthetetlenek voltak azok az összejövetelek. Az ötvenedik születésnapomat is Körmenden ünnepeltem tavaly, egyik legszebb emlékem lett az a nap. Szeretek mindent, ami ma-

gyar. Az ünnepeket, a sokszínű tradíciókat, az ételeket, italokat. Szerintem, a magyarok is így vannak az országunkkal. Nálunk is vannak szépségek. Míg mondjuk Magyarországon ott van a pálinka, a Tokaji vagy az Unicum, addig nálunk a Koskenkorva vodka és az áfonya likőr. A magyaroknál sok a wellness fürdő és híres a Balaton, nálunk szinte minden háznál van szauna és van ezer tavunk.

Risto hozzátette, hogy a kapcsolat különleges Körmend és Heinävesi között. Gyakoriak a látogatások is, de az Internet segítségével még könnyebb a kapcsolattartás. Őszinte barátságok alakultak ki a több évtized alatt. A két város azért meglehetősen különböző, ezért talán még érdekesebb a másik nép számára. Míg Heinävesi az év nagy részében egy csöndes kisváros gyönyörű környezettel, addig Körmend talán több lehetőséget kínál a különféle művészeti csoportoknak, sportközösségeknek. Ezt a finnek többször tapasztalták, hiszen jártak náluk néptáncosok, hastáncosok, zenészek, kórusok, sőt futballisták is. Emellett a két város Lions Klubja is felvette a kapcsolatot egymással, és vadászaik is nagyon jóban vannak. Azt lehet mondani, hogy ők már a magyar útját járják, tényleg sokszor találkoznak.

Meg kell becsülnünk ezt a kapcsolatot, mert sokat tanulhatunk a másiktól. Igaz, mi finnek zárkóztottabak vagyunk, mint a magyarok, de talán éppen ez a titka ennek a nagyszerű barátságának. ■ TJ



Bán Miklós a baráti kör elnöke virágot helyez el Erkki Keinonen sírjánál

Herendi porcelánok és hintó-makettek a kastélyban

## A Batthyány minta is megjelenik a kiállításon

Két izgalmas kiállítás nyílik az Európa Napok ideje alatt a Dr. Batthyány-Strattmann László Múzeum szervezésében. A kastély dísztermében több száz herendi porcelánt állítanak ki, köztük olyanokat is, amelyek a neves Batthyány család megrendelésére készültek még a reformkor idején. Az egykori kocsiszínbén, a mai városi kiállítóteremben pedig hintó-makettek láthatók majd, felidézve régi korok díszes és látványos közlekedési eszközeit.

A Dr. Batthyány-Strattmann László Múzeum régóta jó kapcsolatot ápol a herendiekkel, így nem véletlen, hogy egy nagyszabású kiállítás keretében több száz porcelán kerül a kastély dísztermébe. Néhány évvel ezelőtt a közönség már láthatott hasonló anyagot, hiszen a Herend a kastélyban című vándorkiállítás egyik állomása Körmen volt.

A mostani anyag azonban kuriózum, mert nem csak a Körmenhez ezer szállal kötődő Batthyány család porcelánjait, hanem egyéb főúri, sőt királyi famíliák herendi értékeit is láthatja majd a közönség.

Krámlík Attila, a kiállítás kurátora elmondta, hogy nem modern, hanem klasszikus mintájú herendi porcelánok kerülnek a kiállításba, olyanok, amelyek illenek a kastély dísztermének gyönyörű miliójébe. A több száz darabos, Körmenre szánt gyűjteményben az étkészletek mellett úri kellékek is vannak, például ékszer-tartók, pecsétnyomók, amelyek bizonyos családokhoz köthetők. Igyekeztünk úgy összeállítani a kiállítás anyagát, hogy a herendi minták közül a leismertebbek jelen legyenek. Így bemutatjuk például az úgynevezett Apponyi mintát, amely Apponyi Albert grófnak készült még az 1930-as években. Ez egy keleties hangulatú virágesokorból leegyszerűsített minta, amely mértékletességet és megállapodottságot sugároz. A Rothschild minta szintén a legszebbek és legismertebbek közül való, ezeket is megénehetik az érdeklődők a díszteremben. Ahogy a neve is jelzi, a porcelán a legendásan gazdag bankárcsaládról kapta a nevét, akik már az 1860-as évektől kezdve rendeltek herendi tárgyakat. Ezeken színpompás tollazatú egzotikus madarak láthatók. A kiállításban kiemelt szerepet kap egy Viktória mintás étkészlettel megterített asztal is. Ez a minták közül a legregebbi, szinte egyidős a herendi porcellánnal, és Viktória királynőről kapta a nevét. Az a hír járta, hogy kiváló

háziasszony volt, nem szerette az étel-pocsékolást és rajongott a szép készletekért, éppen ezért leltárba is vett minden egyes eszét és tányért. A herendi porcelánokat nagy becsben tartotta, csak abban az ebédőben terítettek vele, ahol esténként együtt vacsorázott Albert herceggel. Ilyenkor nem volt ott személyzet sem, saját magukat szolgálták ki – mondta Krámlík Attila a körmendi múzeum és a Herendi Porcelánmanufaktúra közös kiállításának anyagáról.

Móricz Péter, a Dr. Batthyány-Strattmann László Múzeum vezetője elmondta, hogy természetesen a Batthyány minta is megjelenik a kiállításon. Ez egy nemesen egyszerű minta: stilizált levelek és apró virágok aranyozott motívumai láthatók a hófehér porcelánokon, amelyeken aranyozott és kobaltkék kontúresik fut végig. A sima bordírt három nagyobb levélmotívum és a közöttük elhelyezkedő két-két kisebb virág díszíti. A minta gróf Batthyány Lajos későbbi miniszterelnök részére készült, és az 1842-es Iparmű Kiállításon érmet nyert.



Batthyány mintás herendi porcelán is látható a kiállításon

A Batthyány család hercegi ága elsősorban japán, kínai, meissenai és bécsi mesterek porcelánjait gyűjtötte, de egy 1915-ös összeírásban szerepelt két fedővel ellátott alacsony tál, amelyet régi herendi porcelánként neveztek meg. A hercegi ággal ellentétben a grófi ág igencsak sok herendit rendelt, a nők közül gróf Batthyány Artúrné, Batthyány Emma grófnő, Batthyány Antónia grófnő, gróf Batthyány Gézáné is vásárolt a manufaktúrából, csakúgy, mint a férfiak közül gróf Batthyány Elemér vagy gróf Batthyány Zsigmond.

A körmendi kastélyban egyébként a Batthyányak nemzetsége című állandó kiállításban szerepel néhány herendi porcelán – egy kávéscsésze, egy teáscsésze, egy cukortartó, egy váza és egy bombortartó –, amelyek bármikor megtekinthetők.

A herendi porcelánok kiállítása április 30-án 17 órakor nyílik a kastély dísztermében. A hintó-maketteket bemutató anyag pedig május elsején 16 órakor tárul a nagyközönség elé. Varga Ernő zalaháshágyi amatőr fafaragó szekereket, hintókat, batárokat és fiákerket hoz a kiállításra, amelyek egytől egyig letűnt korokat idéznek. A nyugdíjas férfi több mint negyven éve foglalkozik fafaragással, első komolyabb munkáját 1955-ben, 7. osztályos diákként készítette. Ez egy fenyőből faragott zászlórúd volt, azóta azonban nagyon sok minden került ki Varga Ernő keze alól: hintók, dagasztó teknők, mosóteknők, gyönyörűen faragott bejárati ajtó. A zalaháshágyi fafaragót a keszthelyi hintó múzeumban jól ismerik, az elmúlt évtizedekben az ott látható hintók közül szinte valamennyinek elkészítette a kicsinyített mását.

A Dr. Batthyány-Strattmann László Múzeum a nyári időszakban (május 1-től augusztus 31-ig) keddtől vasárnapig tart nyitva, az Európa Napok ideje alatt – április 30-tól május 3-ig – pedig hosszabbított nyitva tartással kedveskedik a látogatóknak, és minden nap 9-től 19 óráig várja az érdeklődőket.

■ TÓTH JUDIT



Varga Ernő évtizedek óta készít hintó maketteket.

Günther Tamásnak a zene a szenvedélye, amúgy „mindenevő”

## Az igényes jazzért rajong a fiatal szaxofonos

Olyan fiatal körmendi tehetség is fellép az idei Európa Napokon, mint Günther Tamás. Az érettségi előtt álló fiatalember szaxofonon játszik, szólóban és különböző formációkban is zenél. A négynapos rendezvénysorozat nyitónapján Creative Sound System nevű csapatával szórakoztatja majd a körmendi közönséget.

Günther Tamás a szombathelyi Nagy Lajos Gimnáziumban tanul, néhány nap múlva érettségizik. A tervek szerint Budapesten tanul majd tovább, de a zenét nem hagyja abba, hiszen ez a szenvedélye. Azért is választotta a fővárost, mert ott pezsgő és sokszínű a zenei élet. Tamás zenei kezdett zongorázni a körmendi zeneiskolában. Végül néhány évvel később a szaxofont választotta.

A családban szinte kivétel nélkül mindenki zenélt vagy zenél valamilyen hangszeren. Szülei javaslatára kezdtem zongorázni, de amikor mégis a szaxofont választottam, nem bánták, ebben is támogattak. Pár éve elkezdtem gitározni is, olyankor szoktam rajta pötyöggni, amikor telítődöm a két másik hang-

szerrel. Azt gondolom, hogy a zene számomra mindig egy hobbi marad, ám a maximumot szeretném kihozni belőle.

A fiatal zenész azért választotta a szaxofont, mert nagyon szereti a jazzt, szinte ezen a műfajon nőtt fel. Édesapja és nagyapja mindig valamilyen jazz cd-t hallgatott a kocsiban, így akarva-akaratlanul is bele-mászott a fülébe ez a műfaj. Főleg Candy Dulfer holland szaxofonos hölgy lemezeit szerette meg. Szerencsére a körmendi zeneiskolában volt lehetősége tanulni, Kérges Albert segítségével. Eleinte körmendi Városi Fúvószenekarban játszott, ahová most is szívesen jár, ha van ideje. Ezután jött a szombathelyi Isis Big Band, majd a Vasvár Brass Band, utóbbi körmendi zenészekből ala-



Günther Tamás kreatív zenekarral lép fel az Európa Napokon

kon legújabb csapatommal, a tapolcai Creative Sound System nevű zenekarral lépek fel. Április 30-án este 8-kor kezdünk. Május elsején Szombathelyen lesz egy egyéni fellépésem a Bohém Kávézóban, május 17-én pedig az Isis Big Band megalakulásának 20. évfordulóján a Bartók Teremben koncertezünk.

Tamás azt mondta, hogy mivel saját számai nincsenek, általában jazz standardokkal lép fel. Próbál populárisabb számokat is betenni a repertoárba, hiszen a közönség mindig kedveli az ismert dallamokat. A jazz rétegzene nékem mondható, ezért az is a célom, hogy az emberek kedvet kapjanak hozzá, H már egy ember érdeklődését is felkeltettem a műfaj iránt, aki korábban nem hallgatott ilyet, akkor már elégedett vagyok.

Leginkább a funky és a fúziós jazz a kedvencem. Ezen kívül nagyon szeretem a hip-hop-ot, illetve elektronikus zenéből is van bőven a listáimon, amúgy mindenevő vagyok. Minden számban tudok találni egy olyan részletet, ami miatt meg kell hallgatnom még jó párszor, mert annyira jó, hogy értelmet ad az egésznek. ■ TJ

## Nagyágyúk is fellépnek az Európa Napokon

Az amatőr és helyi zenekarok mellett a hazai könnyűzenei élet nagyjai közül többen is fellépnek az Európa Napokon.

Az első nap sztárvendége a Kerozin zenekar lesz, május elsején Kowalsky meg a Vega szórakoztatja majd a közönséget. Szombaton Szabó Balázs Bandája jön Körmenre, őket először láthatjuk itt. Nem csoda, hogy benne van a programban, hiszen egyre népszerűbbek. A zenekar névadója csak így fogalmaz, amikor a banda zenéjéről kérdezik: Ez is valami csontok közül kifolyt muzsika, minden benne akar lenni, egész gyerekkorom: a zene, a tánc, a folk, a funky, a vér, a szív...

A zárónap is tartogat egy-két nagy durranást, előbb a Góbé zenekar lép színpadra. Zenéjük a Kárpát medence népzenei hagyományából indul, ezt variálják szabadon a jazz, a blues, a country és a klasszikus zene elemeivel. Őket a Kerekes Band követi, koncertjüket táncszízzel kötik egybe. Az utolsó műsorszám a Balkan Fanatik lesz, ők valószínűleg felteszik az i-re a pontot. ■ TJ



Az első nap sztárvendége a Kerozin zenekar lesz.

## április 30 - május 3.

## 2015. április 30. csütörtök

17.00 Herendi porcelánok a körmendi kastélyban című kiállítás megnyitója  
a Dr. BSL Múzeum rendezésében - Batthyány kastély, Díszterem

18.00 Fesztiválnyitás: Bebes István polgármester  
Szabadság tér



Koncertek - Szabadság tér  
18.30 - 19.30 Jezy Eileen  
20.00 - 21.00 Creative Sound System  
21.30 - 23.00 Kerozin



## 2015. május 1. péntek

7.00 Zenés ébresztő - Városi Fúvószenekar

Körmendi Majális - Várkert

10.00 Beevezés - Bárkaház takarítás, evezés a Rábán  
Bereki Bárkás Egylet - Bárkaház

16.00 Hintó-makettek című kiállítás megnyitója  
a Dr. BSL Múzeum rendezésében - Városi Kiállítóterem

17.00 Juzsnij néptánc csoport műsora - Szabadság tér

Koncertek - Szabadság tér  
18.30 - 19.30 ATARU TAIKO ütőegyüttes  
20.00 - 21.00 Gypo Circus  
21.30 - 23.30 Kowalsky meg a Vega



## április 30 - május 3.

## 2015. május 2. szombat

Családi délután

15.00 Joni bűvész

16.00 - 18.00 Lufi hajtogatás, arcfestés, körhinta

Tánc Világnapja I.

16.00 - 19.30 Európa és Amerika táncai - Szabadság tér  
Energy Dance Team, Salsa klub, Erika és táncosai,  
Enjoy TSE, Kelta álom ír szteptánc,  
Szegei Táncművészeti Alapiskola körmendi tagozata,  
Zoom-barátok

20.00 - 20.30 Juzsnij néptánc csoport  
20.30 - 21.00 Táncoló lángok



Koncert - Szabadság tér

21.30 - 23.00 Szabó Balázs Bandája

## 2015. május 3. vasárnap

Tánc Világnapja II.

15.00 - 17.30 Körmendi néptánc forgatag - Szabadság tér  
Senior, Béri Balogh Ádám, Rábavirág, Kölcsey Utcai AMI  
néptánc csoportok és a Tulipánt zenekar

Családi délután

16.00 - 18.00 Kreatív játszótér könyvtárosokkal,  
foltvarrókkal, arcfestés, körhinta

Koncertek - Szabadság tér  
18.00 - 18.30 GOBÉ zenekar  
19.00 - 20.30 Koncert tánc házzal: Kerekes Band  
21.00 - 23.00 Balkan Fanatik



Mindez nem más mint a gyönyörű természet pontos mása

## Sokszínű táncforgatag a főtéren két napon át

A Tánc Világnapjához kötődő programok kiemelt szerepet kapnak az Európa Napokon. Szinte minden műfaj képviselteti magát a salsától, az ír szteppen át a néptáncig.

A Tánc Világnapjának nincs kiemelt mottója, mint mondjuk a Színház Világnapjának, Pálóczi Zsuzsanna, a Körmenti Kulturális Központ igazgatóhelyettese mégis egy idézettel ajánlja a közönség figyelmébe az ideai táncos programot. Jean-Georges Noverre gondolatait választotta erre az alkalomra, miszerint: Költészet, festészet és tánc. Uraim, mindez nem más, mint a gyönyörű természet pontos mása - vagy legalábbis annak kellene lennie.



Rendhagyó táncprodukciókkal is szórakoztatják a közönséget.

A Tánc Világnapját egyébként 1983 óta ünnepeljük, minden évben április 29-én, éppen Noverre, az említett

táncvirtuóz és balettmester születésnapján

Itt Körmenten az 1990-es évek elejétől rendeznek gálaműsort a Tánc Világnapjára, amely kezdetben, még a jazz-balett fénykorában regionális volt. Nem csak a megye különböző településeiről, hanem Zalából és Veszprém megyéből is jöttek különböző műfajokat űző amatőr, profi és félprofi csoportok és szólisták a világnap megünneplésére. Később a néptáncosok is rendeztek műsort e jeles nap tiszteletére. A megújulás azonban a 24 város projektrel kezdődött, amikor is 2011-ben a Körmenti Napok keretében magyar, osztrák és szlovén táncosok meghívásával megrendezték a Körmenti Nemzetközi Modern tánc

Show-t. A folyamat az Európa Napokkal folytatódott, annál is inkább, mert ez a rendezvény általában április végén van, így szervesen kapcsolható a Tánc Világnapjához – mondta az igazgatóhelyettes.

Az Európa Napokon belül az idén is két napot szentelnek a táncnak. Május 2-án, szombaton délután Európa és Amerika táncait láthatja a közönség. A program igen csak sokszínűnek ígérkezik, lesznek latin-amerikai standard táncok, salsa, zumba, ír sztepp tánc, hip-hop és hastánc is. A modern tánc napját a Táncoló lángok című látványos tűztánc zárja.

Közben Körment legfiatalabb testvérvárosa, Juzsnij is bemutatkozik, táncosportjuk néptáncot és populárisabb műfajokat is bemutat majd a rendezvényen.

Május 3-án, vasárnap 15 órakor kezdődik a Körmenti néptánc forgatag. Ahogy a cím is utal rá, helyi néptánc csoportok - a Seniorok, a Béri Balogh Ádám Táncgyűttes, a Rábavirág Táncosport, a Kölcsey iskola néptánc tagozata - szerepelnek majd, a Tulipánt zenekar zenés közreműködésével.

Szerintem a közel nyolcórányi időtartamban mindenki megtalálhatja a számára kedvenc tánc műfajt vagy stílust azzal együtt, hogy a néptáncos estén a Kerekes Band koncertjét direkt tánc háttérrel hirdettük meg, így akinek kedve van, maga is táncra perdülhet – mondat végül Pálóczi Zsuzsanna. ■ TJ



Az ideai rendezvényen fellépnek a legifjabbak és a seniorok is.

FOTÓK: JÁMBORI TAMÁS

## Bemutatkozik Juzsnij, a legújabb testvérváros

Bebes István polgármester tavaly év végén írta alá a testvérvárosi megállapodást Juzsnij vezetőivel. Juzsnij egy ukrán város a Fekete-tenger partján, 32 ezer lakossal. A dinamikus fejlődő település körülbelül ötven kilométerre fekszik Odesszától. Itt található Ukrajna harmadik legnagyobb kikötője és egyben a legnagyobb mélytengeri kikötője is. A városban kiemelt ágazat a vegyipar és a teheráru-forgalom, de a gyógyászati turizmus és a sokszínű kulturális élet is fontos szerepet tölt be Juzsnij életében.

Az ukrán város küldöttsége itt lesz az Európa Napokon. Egyik kulturális csoportjuk, a Tsviten Néptánc Egyesület pedig egy kis izlétit is bemutat

majd az ottani táncos kultúrából. Május elsején 17 órától önálló műsorukkal lépnek fel, május 2-án 20 órai kezdettel pedig a Tánc Világnapja keretében láthatja a közönség egyedülálló produkciójukat. A táncos egyesület egyébként több száz tagot számlál, a csoportot óvodások és iskolások alkotják, a legtöbben a juzsniji kikötő alkalmazottainak gyermekei.

Az egyesület többfelé bemutatkozott már, felléptek Csehországban, Hollandiában, Görögországban, Fehéroroszországban, Grúziában, Bulgáriában, sőt Magyarországon két településen, Kecskeméten és Miskolcon is. Műsorukban nem csak ukrán néptáncok, hanem populárisabb táncok is szerepelnek. ■ TJ



A Rába takarításán évről évre több száz önkéntes vesz részt

## Környezetvédelmi akciók a takarítás havában

Május az aktív természetvédők számára a takarítás hónapja, a környékbeli civil szervezetek ekkor több akciót is szerveznek. Az Európa Napoknak része a Bärkaház rendbetétele, erre a programra a Bereki Bärkäs Egyesület tagjai mellett önkéntesek is eljönnek.

A május elsején rendezett takarítással azonban nem ér véget a környezetvédelmi programok sora, egy héttel későbbre háromnapos szemétszedő akciót hirdettek a környékbeli vízi csapatok, valamint az aktív kajakosok és kenusok. A Rába takarításán évről évre több száz önkéntes vesz részt. A szemétszedők több tonna hulladékot szednek ki a Rábából, leginkább PET palac-

kokat, műanyag zsákokat, de minden esztendőben van ennél nagyobb fogás is: televízió, hűtőszekrény, monitor, lökhárító, gépkatrészek vagy éppenséggel traktorgumi.

A háromnapos szemétszedés során (május 8-10.) Alsószőlőktől Püspökmolnáriig takarítják a Rábát, ez körülbelül száz folyamkilométert jelent. A helyi egyesület és magánszemélyek



Rövidesen lekerülnek a szögről az evezőlápátok.

mellett jönnek Budapestről, Dunavarsányból, Szombathelyről, Szentgottárdról és Csákánydoroszlóból is. Emellett a körmentiektől is minden évben lelkes csapattal képviseltetik magukat.

A május 8-án induló akció első napja Csákánydoroszlóban zárul, ahol étellel és itallal látják vendégül az önkénteseket. A szombati nap zárására Körmenten a Bärkaházban kerül sor, házigazda a Bereki Bärkäs Egyesület lesz, ők látják vendégül a szemétszedő aktivistákat.

A programhoz a tervek szerint csatlakoznak a Kölcsey Ferenc Gimnázium tanulói is, akik az első napon az óvárosi

utcákban és a Rába part üdülovezetében szedik majd a szemetet.

A Rába takarítás a hazai vízi egyesületek szolidáris akciója, amit idén már kilencedik alkalommal rendeznek meg. Mivel a Rába egyre népszerűbb a vízi túrázók körében, nem mindegy, hogy milyen környezetet találnak az ide érkezők, a szemétszedési akciók szervezői ezért is fektetnek nagy hangsúlyt a programra.

Az összegyűjtött szemetet a Te szedd! akció keretében szállítják el, mely program a Rába takarítás után egy héttel lesz, ez az ország legnagyobb önkéntes szemétszedő programja, több tízezeren csatlakoznak hozzá. ■ TJ



Zsákolják a Rábából kiszedett hulladékot a Bereki Bärkäs Egyesület tagjai.

## Május elseje: várkert, vurstli és májusfa

Május elseje a Munka Ünnepe, előzménye az angol ipari forradalomig nyúlik vissza. Ekkor az egyik gyártulajdonos, Robert Owen megfogalmazta a munkások követeléseit és terjeszteti is kezdte azokat. Ezzel többek között a 10-16 órás munkaidő csökkentését akarták elérni, és a Nyolc óra munka, nyolc óra rekreáció, nyolc óra pihenés szlogennel széles körben népszerűsítették követeléseiket.

Az angol akció kudarcba fulladt, de a világban máshol is sztrájkba léptek a munkások a nyolc órás munkaidő bevezetésének kikényszerítése érdekében. Melbourne-től, Chicago-ig szerveztek a dolgozók, de csak részleges sikereket értek el. Végül több huza-vona után azért sikerült néhány dologban eredményeket elérni, ennek öröme 1891-ben határoztak arról, hogy a Munka Ünnepevé nyilvánítják május elsejét. Ez a nap azonban nem csak arról híres, hogy nem kell dolgozni. Nem csak a vurstli és a szóra-

kozás a lényeg, hanem a szerelem is nagy szerepet kap ezen a napon, hiszen a népi hagyományok szerint ekkor állítják a legények a májusfát. Ez egy igen régi szokás, már az 1400-as években is jellemző volt. A színes szalagokkal díszített fát - ami a magassága miatt általában jegenye vagy nyárfa volt -, hajnalfényben, májfényben és jakabfényben is neveztek. A májusfa felért egy szerelmi vallomással, hiszen a legények annak a lánynak állították, akinek a szívét el akarták nyerni.

Az ideai körmenti Majális helyszíne a korábbiakhoz hasonlóan a Várkert lesz, ami ringlispiljével, céllövöldével, zsákbaescskáival igazi retro hangulatot idéz. Közben a Fő téren is programok várják az érdeklődőket, fellép az Ataru Taiko ütőegyüttes, a Gypto Circus és a Kowalsky meg a Vega. Szóval lesz móka, kacagás, eszem-iszom, bizonyára mindenki megtalálja a kedvére valót. ■ TJ



A Majális a legkisebbek egyik kedvenc szórakozása.

FOTÓK: JÁMBORI TAMÁS

Második helyezést ért el a város a legjobb gyakorlatok versenyén

## Kibővültek a testvérvárosi együttműködések

Az idén is igényes és sokszínű programkínálat várja az Európa Napok látogatóit. H. Vörös Mártát a szervező intézmény vezetőjét a testvérvárosi kapcsolatok jelentőségéről és az ideai nagyszabású kulturális eseményekről kérdeztük.

-Körmenen a testvérvárosi kapcsolatok több mint fél évszázados múltra tekintenek vissza. Ez a bő öt évtized máig hatással van az együttműködésekre, azonban az elmúlt időszakban megváltoztak a kapcsolatok tartalmi. Kiléptünk abból a standard kapcsolati körből, hogy kulturális bemutatón vettek részt kölcsönösen művészeti csoportjaink. Mára sokkal szélesebb körben vagyunk érintettek az együttműködésben. Mindebben vitathatatlan érdemei vannak Bebes István polgármesternek, aki támogatja azt, hogy a hivatalos kapcsolattartásokon túl az egyes polgárok között is baráti ismeretségek alakuljanak ki. Nagyon jól példázta ezt a holland-német kontakt is, amelynek köszönhetően a három évvel ezelőtti, elsőként megrendezett Európa Napokon a kranenburgi középiskola diákjait láttuk vendégül. Ez a vendéglátás a fiatalok között barátságokat és szerelmet is alakított, amelyek már a biztosítékaik lehetnek annak, hogy a kapcsolatok tovább mélyülnek, kilépnek a protokolláris mederből. Ez utóbbit elősegítette az, hogy a helyi gimnázium tanulói is eltölthettek egy hetet a német testvérvárosban, ahol a barátságok tovább erősödtek. Bár a testvérvárosi kapcsolatok alapját a kulturális együttműködés jelenti, más területeken is elkezdődött az együtt

gondolkodás. Ilyen a szociális szféra is, amely követendő példa lehet a kapcsolatok további elmélyítését illetően – mondta H. Vörös Márta a testvérvárosi együttműködésekéről. Hozzátette, hogy 2013-ban rendezték meg első alkalommal az Európa Napokat. Ezzel a programmal Körmen Város Önkormányzata országos második helyezést ért el a legjobb gyakorlatok versenyén, ahol Szarvas vitte el a pálmát. Így a város büszke lehet arra, hogy a Dunántúl és Budapest legjobb önkormányzati gyakorlata valósult meg itt, Körmenen. Ez az elismerés büszkeségre ad okot, ugyanakkor a nívót is meghatározza. Az Európa Napok elnevezés nem csak nálunk létezik. Azonban amíg máshol az Európai Unió létrejöttének évfordulójához kötik az eseményeket, és az Unióról szól minden, addig nálunk az Európa Napok elnevezés azt jelenti, hogy május letelején, Körmenen valamilyen formában megjelenik Európa. Megjelenik táncokban, zenében, programkínálatban és természetesen ilyenkor testvérvárosaink is képviseltetik magukat. Azok a civil közösségek, akik a programokon akár mint fellépő, akár mint segítő vagy résztvevő megjelennek, szintén körmeniek. Ők saját tehetségüket adják ahhoz, hogy mindenki jól érezze magát. Az ideai Európa Napokon Juzsnij kül



H. Vörös Márta szerint az ideai programkínálat is gazdag.

dötteit látjuk vendégül. Ők izelít adnak nekünk kultúrájukból azon a nyelven, amelyet a világon mindenütt megértene, a táncán. Ugyanakkor vendégeink is megismerik a mi kultúránkat, a várost, a környéket – hazaviszik magukkal az élményeket, a benyomásokat és a baráti fogadtatás ízét. Sokan talán kockázatosnak találták, hogy napjainkban éppen egy ukrán várossal, Juzsnijjal kötött az önkormányzat testvérvárosi megállapodást. Személyesen úgy gondolom azonban, hogy ez a kapcsolat arra is jó, hogy elmélyítse azt a tudatot bennünk, hogy nincs különbség ember és ember között. Sorsunkat ugyan meghatározza az életterület, de a kultúra, az élet szerete, a megismereni vágyás ugyanolyan erős valamennyiünkben. Jó lenne, ha a nem túl távoli jövőben megismertethetnénk egymással testvérvárosainkat, üdvözölhetnénk egymást a német, a holland, az osztrák, a finn, a szlovén, a cseh és az ukrán. A megismerés után pedig tanulhatnánk egymástól módszereket, segíthetnénk egymásnak minden területen, amelyek a városban élő polgárok közösségeit érintik. Ennek az együttműködésnek pedig a kohója lehet Körmen.

A Körmen Kulturális Központ, Múzeum és Könyvtár vezetője végül azt is elmondta, hogy idén is az a cél, hogy az érdeklődők mind szélesebb körét kiszolgálják. A komplex intézmény a kultúrák közvetítését valamennyi szegmensét lefedi, így óriási a felelősségük, hiszen a település kultúrája rajtuk keresztül érhető el. Munkájukat nagyban segíti Kör-

men Város Gondnoksága, mely intézmény a város rendezettségéről, a környezet szépségéről gondoskodik.

A rendezvényeinken résztvevők száma meghaladja a kettőszázat. Ezek a város méreteihez képest óriási számok Mindez persze nem lehetne valós az Önkormányzat támogatása és segítő szándéka nélkül. Remélem, hogy ezeknek a statisztikai mutatóknak az ideai évben is sikerül a közelébe érniük annak ellenére vagy éppen azért, mert jelenleg a színháztermünket nem tudjuk használni. Az év második felére azonban elkészül a szintén intézményi hatáskörben működtetendő Bathány Örökségközpont fogadóépülete, amely újabb lehetőségeket tár elénk. Addig is különböző helyszíneken szervezzük a közösségi rendezvényeket, így például a Berzsenyi utcai épületben, de nyáron a Szabadság téren is. Utóbbi helyen rendezzük meg szintén hagyományosan a Szent Iván Éj – Múzeumok Éjszakája eseményeit, amely a téren kívül több helyszínrre is várja az érdeklődőket. Nem marad el a Körmeni Napok rendezvényfolyama sem, amely már augusztus 14-én elkezdődik, és az ősz is tartogat még meglepetéseket, mielőtt újra együtt várnánk a Karácsonyt. A Körmen Kulturális Központ, Múzeum és Könyvtár folyamatosan igyekszik követni a trendeket, az igényeket. Éppen ezért fogadjuk örömmel az ötleteket, kezdeményezéseket, amelyekkel bátran keressenek engem, vagy bármelyik munkatársamat – mondta az ideai esztendő gazdag programkínálatáról az igazgatónő.

■ TÓTH JUDIT



Közös várkert takarítás a kranenburgi diákokkal.

FOTÓK: JÁMBORI TAMÁS

Wolf Ferenc fotói földön, vízen, levegőben...

## Légből kapott felvételeket a közönség

Földön, vízen, levegőben címmel nyílt fotókiállítás Wolf Ferenc operatőr felvételeiből a Kölcsey gimnázium galériájában április 10-én. A megnyitón Mikos Erzsébet, az intézmény igazgatóhelyettese köszöntötte a megjelenteket. A gimnázium kamarakórusa a Titanic betétdalát adta elő, majd Benkő Sándor fotóművész nyitotta meg a kiállítást.

Ami nem sikerült Ikarosznak, az sikerült drónokkal Wolf Ferencnek. Légifotói olyan perspektívából láttatják a számunkra jól ismert tájat, ahogyan mi nem láthatjuk, hiszen nem röppenhetünk madárként a magasba. Lehet ez a dús zöld lombzatból az ég felé nyúló Szent Vid, vagy az a Körmen, amelyet 15 évvel ezelőtt készült panorámafelvételen és a drónnal megörökített képeken egyaránt láthatunk. Perspektívája meglehetősen izgalmas, mert nem szállunk a felhők fölé, de mégis elrugaszkodhatunk a földtől.

Feri ezt már nagyon korán megkísérelte. Eleinte helikopterről, sárkányrepülőről készített légifotókat, majd a Bedi Tamással közösen épített drónnal. A drón sajátkezű megépítése mellett akkor döntött, amikor egy ausztriai forgatáson - az amsteteni rém eseténel - a TV2 hírműsorának operatőréként dolgozott, és láthatta egy angol tévétársaság drónját mun-

ka közben. Azóta már kettőt vett a pilóta nélküli mini-repülőgépből, amikre a közönség is nagyon kíváncsi volt. A megnyitón után a nagy szél



Wolf Ferenc látványos drón bemutatót tartott a kiállítás megnyitóján.

## Versmondó verseny „nem középiskolás fokon”

Szavaloversenyt rendezett a költészet napja és József Attila születésének 110. évfordulója alkalmából április 10-én a Faludi Ferenc Városi Könyvtár, a Csaba József Honismereti Egyesület, a Körmeni Gimnáziumi Öregdiákok Egyesülete a Vas Megyei Könyvtárellátási Szolgáltató Rendszer támogatásával.

A megmérettetést három kategóriában hirdették meg: az általános iskolások közül 28 diák, valamint 18 középiskolás és 5 felnőtt jelentkezett. Egy-egy szabadon választott József Attila költeményt adtak elő a résztvevők, akik valamennyien emléklapot és ajándékként Eredics Éva tanárnő szerkesztésében megjelent kötetet kaptak.

A Rázsó Imre Szakközépiskola és Szakiskola diákjai (Sipőcz Kristóf és Tóth Richárd) mezenésített

verset adtak elő az eredményhirdetés előtt.

A diákok között a dr. Czetter Ibo-lya főiskolai tanár (NyME-SEK), dr. Vörös Ottó nyelvészprofesszor, nyu-

galmazott főiskolai tanár és Mosonyi Mária nyugalmazott könyvtáros és magyartanár alkotta zsűri öt-öt versenyzőt díjazott, de a felnőttek között nem tudott sorrendet



Sokan vettek részt a hagyományos szavaloversenyen.

FOTÓK: JÁMBORI TAMÁS

szavára és betűjére érdemes odafigyelni, mert a részletekben közölt értékes információ állt össze egy igazán szép kiállítási anyaggá.” A fényképezőgéppel megverszte elismert és szakavatott mestere Radnóti Miklós Nem tudhatom című versére utalt. Aki Wolf Ferenc operatőr légből a lenesevégre emelt fotókat megnézi, az úgy érzi, hogy maga is a magasba emelkedik, mint a pilóta. Mert Radnótiával szólva: „Ki gépen száll fölébe, annak térkép e táj.”

■ TAM

■ ACS ETTA

Tizedik helyen zárta a pontvadászatot a Körmen

## Déri Csaba értékelte a bajnoki szezon

A szomszédvári találkozót a Körmen nyerte. A Falco ellen 101:90-re győztünk. A presztízsmérkőzésen Ferencz Csaba megdobta idei szezonja legjobb teljesítményét (32/27). Ekkor játszott utoljára piros-fekete együttesben Ryan Richards Earl, aki ezt követően Iránba távozott,- közös megegyezéssel.

A középszakasz záró meccsén kosáreső hullott Székesfehérváron. 11 pontnál többel nem kaphattunk volna ki a kilencedik helyért. Ez nem jött össze, 118:106 lett a vége, így tízedikként zárta a 2014/15-ös bajnoki szezon az Egis Körmen kosárlabda csapata. Déri Csaba vezetőedző értékelte négy hónapos ittlétének sarkalatos pontjait.

-Ideérkezéseimkor az utolsó előtti helyen álló csapatot kaptam meg. Új irányítót szerződöttünk Walker személyében. A támadó taktikát átalakítottuk. Egyszerűsítettük a játékot, sok meccset nyertünk. Jó győzelem-ereség arányt csináltunk. Sajnos jött egy influenzajárvány, illetve egy szünet a bajnokságban, ez nem tett jót, némileg megszakította ritmu-

sunkat. Volt esélyünk, hogy bejussunk a nyolc közé, talán, ha ősszel egyetlen meccsel többet nyert volna a csapat... Néhány végjátékos meccset elbuktunk, sajnos. Mindenesetre sikeresnek tartom azt az időszakot, amit itt töltöttem. Elismerem, hogy Seals nem váltotta be a hozzáfűzött reményeimet. Richardsnak a végére megváltozott a hozzáállása, nem ambicionálta úgy a play-off-ot, ahogy az ő képességeivel kellett volna. Fontos kimondani, hogy nem lettek a játékosok egymáshoz, nem működött náluk a közös játék. Ideérkezéseimkor tölem pedagógus szellemű, problémamegoldó hozzáállást vártak. Nem ez az ember vagyok, de akkor erre volt szükség. Egy kis szerencsével, plusz Richards kitartásá-



Déri Csaba sorsa a vezetőség kezében van

val meg lehetett volna a nyolc közé jutás. Ez egyszerű matematika. Azt is láthatjuk, hogy elődeim nagyon gyengén rakták össze a játékosállományt, hiszen a védekezést például nem mérték fel. Mindenképpen köszönöm a vezetőségnek, a közönségnek a támogatást, jó feltételeket biztosítottak számunkra. Hencsey Tamás kollégámnak külön köszönöm a segítséget. Meggyőződésem, hogy vele egy lényegesen ütőképesebb csapatot tudnánk felépíteni, s ezzel megfelelni az elvárásoknak. Én szeretem a szülővárosomat, itt van az anyaegyesületem, mindenkim itt él. A jövőm természetesen a vezetőség kezében van. ■ KÉKI

Dr. Pressing Lajos buddhista tanító előadása

## A haldoklástól az újrászületésig

Dr. Pressing Lajos pszichológus, buddhista tanító április közepén immár harmadszor járt városunkban, hogy előadásokat tartson. Első este „Nőiség a magyar népmesékben” címmel korábbi meseelemzéseit folytatta a Mátyás Király Utcai Óvoda és Bölcsődében, majd másnap délelőtt „A haldoklástól az újjászületésig a Tibeti halottaskönyv tükrében” című előadását tartotta a Körmen Kulturális Központban.

Dr. Pressing Lajos népmeseelemzéssel foglalkozó előadását a Fészek Kör, míg a haldoklástól az újjászületésig tartó utat bemutató előadást az Ispótyai Kör szervezte. Dr. Pressing Lajos két évvel ezelőtt jött először városunkba, hogy a mesékkel kapcsolatos gondolatait megossza hallgatóival. Tavaly a meditációról is beszélt, az idén viszont a Tibeti halottaskönyv tanításai kerültek terítékre. Előadása elején elmondta, hogy a nyugati ember a halált kelletlen ténynek tekinti, miközben Tibetben ma is a halál a legfontosabb meditációs téma, amivel minden nap foglalkoznak. Úgy állítják közép-pontba, hogy általa felértékelik az életet. A halál a buddhisták szerint is probléma, hiszen ez a legnagyobb szenvedés, ami az embert csak érheti, és ez az egyetlen biztos tapasztalati tény. Nyugaton a születést pozitív dolognak tartják, hiszen elkezdődik a létezés, az élet, amit aztán a szomorú halál, a nemlét, a végső megsemmisülés követ. Ez a halállal kapcsolatos szorongásaink alapja, hozzá való viszonyulásunkat a félelem hatja át. Az ember kifejlesztett vallásos elképzeléseket, hogy legyen valami reménysugár a számára, de ezekről nincs tapasztalati visszaiga-

zolás. A reinkarnációval kapcsolatban vannak bizonyos ellenőrizhető adatok, de az nem az a reinkarnáció, mint amiről Nyugaton beszélnek. A buddhizmus ugyan tanítja a reinkarnációt, hogy valami valóban újrászületik, de azt is, hogy az nem a mostani énünk lesz. Létezésünket folyamatosnak gondoljuk, de nincs sem folyamatosan létező én, sem lélek. A buddhizmus szerint az én nemcsak a halál után nem fog létezni, hanem már most sem létezik. A világ káprázatszerű, hiszen képe érzékszerveink nyomán az agyunkban jelenik meg. A lét és a nemlét csak fogalmak, de nem fedik a valóságot. Ha megpróbálunk a jelenben elmerülni, az megfoghatatlanná válik, és észrevesszük, hogy a jelen, a létezés időtartama a nullához tart. Ha megértenénk, hogy nincs énünk, hogy tulajdonképpen már most sem vagyunk, és nem ragaszkodnánk ahhoz, aminek tartjuk magunkat, az élet izgalmas kalanddá válna. A valóságot félremagyarázó gondolataink vannak, ezért hozunk rossz döntéseket, és alakítunk ki hibás életstratégiát. Az élet legalapvetőbb sajátossága nem a létezés, hanem a változás. A bardo szó változást, átmeneti létet, átmeneti állapotot je-



Dr. Pressing Lajos a Tibeti halottaskönyvről is beszélt

FOTO: JAMBORI TAMÁS

lent. Nem szakasz két állapot között, hanem a változás folyamatának vannak kiemelt szakaszai, és ez a bardo, tulajdonképpen minden állandóan bardo. Az élet és a halál mindössze ugyanannak a folyamatnak fontos állomásai. A Tibeti halottaskönyv szerint a halál beállta után még három napig zajlik a tudatáramlás a testben, épp ezért például a tudat a boncolást szenvedésként fogja tapasztalni, hiszen hiába nincsenek idegrendszeri működések, ha tudati működések még vannak. Az életfolyamat nem szűnik meg, ha valaki meghal, csak új formát ölt. Az érzések, a gondolatok tovább rezegnek az élet nyersanyagaként. Az én nem születik újjá, mert már most sem létezik, de bizonyos dolgok, amik bennünk vannak, más formában léteznek tovább. A buddhizmus az egyéni tudat áramlását realitásnak tartja, és az egész tapasztalati folyamat

folytatódik. Ez a tudati áramlás megőriz bizonyos egyéni jelleget, és tetteink, gondolataink, érzelmeink belekerülnek egy „nagy masszába.” Aki újjászületik, az nem én vagyok, de bizonyos értelemben az örökösöm, olyan, mintha a gyermekem lenne. A körülményeket az adja, hogy milyen tapasztalatokra teszünk szert a különböző bardo-kban a halál után. A tibetiek összesen hét bardo-t különböztetnek meg, az öntudatot a valódi természetünknek tartják, aminek tulajdonsága az eredendő boldogság.

– Az igazi boldogság eléréséhez öntermészetünket kellene művelni, különben boldogságunk mindig feltételhez kötött lesz. Az igazán jó újjászületés az, ha valaki embernek születik, és lehetősége van spirituális gyakorlatok végzésére – mondta befejezésül dr. Pressing Lajos.

■ CSIHAR TAMÁS

**Ezerjófű**  
Gyógynövény Szaküzlet, Biobolt és Webáruház  
www.ezerjobolt.hu  
Körmen, Rákóczi u. 42.

**Széles választék olasz Hirsch, Scholl, Leon biopapucsokból!**

**Női, férfi, gyermek modellek!**

Új helyen, minőségi Dr. Punto, DR.HU lábbelik, szandálok, papucsok, Carlo, Maus szupinált gyermekcipők kaphatók, rendelhető!

Hamarosan Naturkozmetikai

Műhely és Masszázsszalón nyílik ugyanitt!

Bejelentkezés az üzletben, vagy telefonon:

**06/70 947-68-67**

**Nyitási akció!**

Érdeklődjön az üzletben a kedvezmények után!

Erzsébet utalványt, OTP, MEDICINA, VASUTAS MKB egészségkártványt, bankkártyát is elfogadunk!



**ADA**  
POLSTERMÖBEL – BETTEN – MATRATZEN  
ADA Hungária Kft.  
H-9900 Körmen, Rákóczi u. 154.  
Telefon: +36-94/590-100  
Nyitva: H.-P.: 8–16 h Sz.: zárva

**Nézzen be hozzánk, megéri!**

**Bemutatótermünkben állandó akció!**

**Kínálatunkból:**  
Ülő és funkció garnitúrák (bőr, szövet huzattal), minőségi matracok és ágybetétek széles választéka kiváló minőségű szövetek akciós áron

**GAZDABOLT**  
Körmen, Szabadság tér 9.  
Tel.: 94/594-052 Tel./Fax: 94/594-053  
www.gazdabolt-kormend.hu

- Kiskerti és Virágmagok, Virághagymák nagy választéka.
- Hazai dughagyma, fokhagyma, vetőburgonya, bio burgonya.
- Fűnyírók bozótívágók és szegélynyírók
- Virágföld növényvédő és ápolószerek, termélnövelők, műtrágyák.
- Virágcserepek, kaspók, balkonládák, mezőgazdasági fóliák,
- Kerti szerszámok, metszőollók, ágvágók.
- Műanyag áruk, zománcedények, konyhafelszerelési cikkek
- Barkács és kéziszerszámok, barkácsgépek, huzalok, szegők, csavarok,
- Enyveszáson, gumicsizmák-gyerek méretben is, kerti cipő, papucs.
- Ágyneműk, lepedők, konyharuhák 100% pamut anyagból.
- Munkavédelmi lábbelik, rendelésre ruhák.

**És minden, ami a ház körül kell!**

## Kilenc iskola bemutatkozása a Sala Terrenában

Műhelyalkotások 2015 címmel nyílt kiállítás április közepén a Sala Terrena Galériában. A tárlatot a Kölcsey Utcái Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola rendezte.

Az ünnepélyes megnyitón Jakab Anasztázia (7.a), a megyei szavalóverseny győztese mondta el József Attila: A Dunánál című versét, majd Varga Orsolya (4.b) furulyázott Rács Andrea zeneiskolai tagintézmény-vezető kíséretében és szülőben is. A műsorszámmal közreműködő tanulók valamennyien a

Kölcsey Utcái Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola diákjai. Ezután Mészáros Árpád, a Kölcsey intézményvezetője köszöntötte a kiállító iskolák képviselőit. A nyitó beszédet Farkas Tiborné, a tankerület igazgatója mondta, melyben kiemelte, hogy bár ez a terem nagyon hideg, de az ember szíve mégis felmelegszik a bemutatott alkotások láttán. A Sala Terrena a Bathányi-kastély része, tehát a múltat jeleníti meg, míg a gyerekek művei a jövőt képviselik. Nagyon fontos a művészeti nevelés, hogy

kiművelt fők szép dolgokat hozhassanak létre. Köszönet illeti a pedagógusokat, hiszen megosztják tanítványaikkal az alkotás örömét. Iván Ivett kölcsey rajztanár, a kiállítás rendezője mindenkinek, legfőképp a gyerekeknek mondott köszönetet a színvonalas rendezvény létrejöttéért és minden segítségért.

A megnyitó végén a kiállító iskolák – Kölcsey Utcái Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola, Olcsai-Kiss Zoltán Általános Iskola, Olcsai-Kiss Zoltán Általános Iskola Hunyadi Utcái Tagozata, So-

mogyi Béla Általános Iskola, Magyarlak-Csörötnék Általános Iskola, Nádásdi Széchenyi Általános Iskola, Egyházasrádóci Kossuth Lajos Általános Iskola, Csákánydoroszlói Csaba József Általános Iskola, Óriszentpéteri Általános Iskola – képviselő emléklapot vettek át Mészáros Árpádtól. Dolgos Kata (5.a), a megyei szavalóverseny 2. helyezettje szavalt a József Attilától a Szeretném, ha vadmalfa lehetnék című verset, majd a 6-7. osztályos néptáncosok énekeltek.

■ CSIHAR TAMÁS





Juzsnij táncos hölgykoszorú